



SOUTH COAST AIR QUALITY MANAGEMENT DISTRICT COMUNICADO DE PRENSA

www.aqmd.gov

@SouthCoastAQMD    

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA: 17 de febrero del 2022

CONTACTO DE PRENSA:

Nahal Mogharabi, (909) 396-3773, Móvil: (909) 837-2431

Kim White, (909) 396-3456, Móvil: (909) 323-9479

press@aqmd.gov

South Coast AQMD solicita una orden para exigir a la planta de tratamiento de Hyperion que cumpla con las condiciones de su permiso

DIAMOND BAR – Hoy, South Coast Air Quality Management District (South Coast AQMD) ha presentado una petición de orden administrativa que exigiría a la planta de regeneración de aguas residuales Hyperion (Hyperion) de Playa del Rey que deje de violar las condiciones de su permiso, o que cumpla las condiciones.

"Al igual que con todas las instalaciones que regulamos, nuestras reglas y condiciones de permisos se desarrollan para asegurar que los equipos están operando con todos los requisitos necesarios que puedan limitar las emisiones y reducir la contaminación", dijo Wayne Nastri, director ejecutivo de South Coast AQMD. "Solicitamos esta orden para ayudar a proteger la salud y la seguridad de los residentes de esta área".

South Coast AQMD presentó su petición de orden administrativa, conocida como Orden de Reducción, ante la corte administrativa de South Coast AQMD. Se espera que la audiencia se realice el 9 de marzo del 2022.

Hyperion está ubicado en el número 12000 de Vista Del Mar, en Playa del Rey, y es operado por el Departamento de Sanidad y Medio Ambiente de la Ciudad de Los Angeles (LA Sanitation). La instalación tiene un permiso para operar una estación de antorcha que consiste en seis antorchas para controlar el gas creado por el proceso de tratamiento de aguas residuales. Como parte de las condiciones del permiso de la instalación, el equipo debe limitar su emisión de gases (incluidos los óxidos de nitrógeno (NOx), que son precursores del smog). Para garantizar el cumplimiento de estos límites, la instalación debe realizar una prueba de la fuente al menos una vez cada cinco años.

South Coast AQMD ha intentado facilitar las pruebas requeridas de la estación de antorchas. Después de evaluar las pruebas de la fuente para cuatro de las seis antorchas, South Coast AQMD determinó que al menos dos antorchas han superado los límites de emisión de NOx permitidos. El 8 de octubre del 2021, Hyperion recibió una notificación de infracción de la agencia por haber violado las condiciones de su permiso. South Coast AQMD sigue en espera de las pruebas e informes de las fuentes restantes.

South Coast AQMD es la agencia reguladora responsable de mejorar la calidad del aire en gran parte de los condados de Los Angeles, Orange County, Riverside y San Bernardino, incluyendo el valle de Coachella. Para obtener noticias, alertas sobre la calidad del aire, actualizaciones de eventos y más, visítenos en www.aqmd.gov, descargue nuestra galardonada aplicación o síganos en [Facebook](#), [Twitter](#) e [Instagram](#).

###